Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

SKLEP SVETA 2010/108/SZVP

z dne 22. februarja 2010

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Republiko Moldavijo

(UL L 46, 23.2.2010, str. 12)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Sklep Sveta 2010/448/SZVP z dne 11. avgusta 2010	L 211	40	12.8.2010

▼B

SKLEP SVETA 2010/108/SZVP

z dne 22. februarja 2010

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Republiko Moldavijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28, 31(2) in 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 15. februarja 2007 sprejel Skupni ukrep 2007/107/SZVP ([1]) o imenovanju g. Kálmána MIZSEIJA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za Republiko Moldavijo.

(2) Svet je 16. februarja 2009 sprejel Skupni ukrep 2009/132/SZVP ([2]) o podaljšanju mandata PPEU do 28. februarja 2010.

(3) Mandat PPEU bi moral biti podaljšan do 31. avgusta 2010. Mandat PPEU pa lahko predčasno preneha, če tako odloči Svet na priporočilo visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) po začetku veljavnosti sklepa o ustanovitvi Evropske službe za zunanje delovanje.

(4) PPEU bo svoje naloge opravljal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko škodile ciljem skupne zunanje in varnostne politike iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

▼M1

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat PPEU za Republiko Moldavijo g. Kálmána MIZSEIJA se podaljša do 28. februarja 2011 ali dokler Svet na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ne odloči, da so v Evropski službi za zunanje delovanje vzpostavljene primerne funkcije, ki ustrezajo funkcijam iz tega sklepa, ter mandat prekine.

([1]) UL L 46, 16.2.2007, str. 59.
([2]) UL L 46, 17.2.2009, str. 50.

▼B

Člen 2

Politični cilji

1. Naloge PPEU temeljijo na političnih ciljih Evropske unije (EU) v Republiki Moldaviji. Ti cilji vključujejo:

(a) prispevati k mirni rešitvi spora v Pridnestrju ter uresničitvi mirne rešitve na podlagi izvedljive rešitve, ob spoštovanju suverenosti in ozemeljske celovitosti Republike Moldavije v okviru njenih mednarodno priznanih meja;

(b) prispevati h krepitvi demokracije, pravne države ter spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin za vse državljane Republike Moldavije;

(c) spodbujati dobre in tesne odnose med Republiko Moldavijo in Unijo na podlagi skupnih vrednot in interesov ter v skladu z akcijskim načrtom evropske sosedske politike (ESP);

(d) pomagati pri boju zoper trgovino z ljudmi, orožjem ter drugim blagom, ki poteka iz Republike Moldavije in skozi njo;

(e) prispevati h krepitvi stabilnosti in sodelovanja v regiji;

(f) povečati učinkovitost in prepoznavnost Unije v Republiki Moldaviji ter v regiji;

(g) povečati učinkovitost mejnih in carinskih kontrol ter dejavnosti za varovanje meje v Republiki Moldaviji in Ukrajini vzdolž njune skupne meje, s posebnim poudarkom na območju Pridnestrja zlasti v okviru misije EU na meji.

2. PPEU podpira delo VP v Republiki Moldaviji in regiji.

Člen 3

Naloge

1. Da bi dosegel politične politike EU, ima PPEU naslednje naloge:

(a) okrepiti prispevek Unije k rešitvi spora v Pridnestrju v skladu z dogovorjenimi političnimi cilji Unije ter ob tesnem usklajevanju z OVSE, s predstavljanjem Unije na primerne načine in v okviru dogovorjenih forumov ter z razvijanjem in vzdrževanjem tesnih stikov z vsemi ustreznimi akterji;

(b) po potrebi pomagati pri pripravi prispevka Unije za uresničevanje dolgoročne rešitve spora;

(c) tesno spremljati politične dogodke v Republiki Moldaviji, vključno z območjem Pridnestrja, z razvijanjem in vzdrževanjem tesnih stikov z vlado Republike Moldavije ter drugimi notranjimi akterji, in ponuditi ustrezno svetovanje ter pomoč Unije;

(d) pomagati pri nadaljnjem razvoju politike Unije do Republike Moldavije in regije, zlasti glede preprečevanja in reševanja sporov;

▼B

(e) prek podporne skupine, ki jo vodi visoki politični svetovalec PPEU:

(i) zagotoviti politični pregled razvoja dogodkov in dejavnosti, povezanih z moldavsko–ukrajinsko državno mejo;

(ii) preučiti politično zavezanost Republike Moldavije in Ukrajine k izboljšanju upravljanja z mejami;

(iii) podpirati sodelovanje med Republiko Moldavijo in Ukrajino v zvezi z mejami, tudi z namenom zagotovitve predpogojev za rešitev spora v Pridnestrju;

(f) sodelovati pri izvajanju politike in smernic EU na področju človekovih pravic, zlasti v zvezi z otroki in ženskami na območjih, ki so jih prizadeli konflikti, in sicer predvsem s spremljanjem in obravnavo tozadevnega razvoja dogodkov.

2. PPEU zaradi izpolnjevanja svojega mandata vzdržuje pregled nad vsemi dejavnostmi Unije, zlasti nad ustreznimi vidiki akcijskega načrta ESP.

Člen 4

Izvajanje nalog

1. PPEU je odgovoren za izvajanje nalog, pri tem pa je podrejen VP.

2. Politični in varnostni odbor (PVO) je v prednostni povezavi s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politične nasvete brez poseganja v pristojnosti VP.

▼M1

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. marca 2010 do 31. avgusta 2010 znaša 1 025 000 EUR.

2. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. septembra 2010 do 28. februarja 2011 znaša 830 000 EUR.

3. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Evropske unije.

4. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU glede vseh odhodkov odgovarja Komisiji.

▼B

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.

2. Države članice in institucije Unije lahko predlagajo začasno dodelitev osebja za delo pri PPEU. Plače osebja, ki ga PPEU začasno dodeli država članica ali institucija Unije, krije zadevna država članica ali institucija Unije. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno dodelile generalnemu sekretariatu Sveta. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.

3. Vse dodeljeno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice ali institucije Unije, ki ga pošilja, ter opravlja svoje obveznosti in ravna v interesu mandata PPEU.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in njegovega osebja

Po potrebi se o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in tekoče izvajanje misije PPEU ter članov njegovega osebja, doseže dogovor s pogodbenico gostiteljico oziroma pogodbenicami gostiteljicami. Države članice in Komisija v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde varovanja tajnosti, opredeljene v Sklepu Sveta 2001/264/ES z dne 19. marca 2001 o sprejetju predpisov Sveta o varovanju tajnosti ([1]), zlasti pri ravnanju s tajnimi podatki EU.

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.

([1]) UL L 101, 11.4.2001, str. 1.

▼B

2. Delegacija Unije in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe razporejeno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in z varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja pod njegovo neposredno pristojnostjo, zlasti tako da:

(a) vzpostavi poseben varnostni načrt misije na podlagi navodil generalnega sekretariata Sveta, ki med drugim vključuje posebne ukrepe za fizično zaščito, organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega, ter načrt obvladovanja primerov ogrožanja varnosti, vključno z načrtom za ravnanje v nepredvidenih razmerah in za evakuacijo misije;

(b) zagotovi, da je vse osebje, razporejeno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na razmere na območju misije;

(c) zagotovi, da so vsi člani njegove ekipe, ki bodo razporejeni izven Unije, vključno z lokalnim osebjem, pred prihodom na območje misije ali ob prihodu opravili ustrezno varnostno usposabljanje, in sicer glede na lestvice tveganja, ki jih je za območje misije določil generalni sekretariat Sveta;

(d) zagotovi, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, za VP, Svet in Komisijo pa se redno pripravljajo pisna poročila o njihovem izvajanju ter o drugih varnostnih vidikih v okviru vmesnih poročil in poročil o izvedbi nalog.

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP in PVO. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna pisna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko na priporočilo VP ali PVO pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU si prizadeva za splošno politično usklajevanje na ravni Unije. Pomaga zagotavljati, da vsi instrumenti Unije na terenu delujejo usklajeno za doseganje političnih ciljev Unije. Zato so dejavnosti PPEU usklajene z dejavnostmi predsedstva in Komisije, po potrebi pa tudi z dejavnostmi drugih PPEU, dejavnih v regiji. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

▼B

2. PPEU na terenu vzdržuje tesen stik z vodjem delegacije Unije in vodji misij držav članic. Slednji mu pri izvajanju nalog pomagajo po svojih najboljših močeh. PPEU je prav tako v stiku z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

Člen 13

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno regijo se redno preverjata. Ob izteku mandata PPEU predloži VP, Svetu in Komisiji poročilo o izvedbi nalog.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. marca 2010.

Člen 16

Objava

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.